

**ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ИРКУТСКОЙ ОБЛАСТИ  
«ЧЕРЕМХОВСКИЙ ГОРНОТЕХНИЧЕСКИЙ КОЛЛЕДЖ ИМ. М.И. ШАДОВА»**

**Утверждаю:**  
Директор ГБПОУ «ЧГТК  
им. М.И. Шадова»  
С.Н. Сычев  
22 июня 2022 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

***ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности***

**общего гуманитарного и социально экономического цикла  
программы подготовки специалистов среднего звена по специальности**

***08.02.01 Строительство и эксплуатация зданий и сооружений***

**Черемхово, 2022**

**РАССМОТРЕНА**

Рассмотрено на  
заседании ЦК  
«Общеобразовательных и  
строительных дисциплин»  
Протокол № 9  
«31» мая 2022 г.  
Председатель: Моисеенко Е.В.

**ОДОБРЕНА**

Методическим советом  
колледжа  
Протокол № 5  
от 15 июня 2022 года  
Председатель МС: Т.В. Власова

Рабочая программа учебной дисциплины **«Иностранный язык в профессиональной деятельности»** разработана в соответствии с ФГОС СПО по специальности 08.02.01 **Строительство и эксплуатация зданий и сооружений**

**Разработчики:**

**Бондаренко Л.И.**– преподаватель иностранного языка ГБПОУ «ЧГТК им. М.И.Щадова»

**Каплина В.А.**– преподаватель иностранного языка ГБПОУ «ЧГТК им. М.И.Щадова»

**Храпова Л.В.**– преподаватель иностранного языка ГБПОУ «ЧГТК им. М.И.Щадова»

## **СОДЕРЖАНИЕ**

	стр.
<b>1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	4
<b>2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	6
<b>3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	15
<b>4. ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ</b>	15
<b>5. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	17
<b>6. ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ, ВНЕСЕННЫХ В РАБОЧУЮ ПРОГРАММУ</b>	18

# 1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

## Иностранный язык в профессиональной деятельности

### 1.1. Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС по специальности СПО **08.02.01 Строительство и эксплуатация зданий и сооружений** входящей в укрупненную группу специальностей **08.00.00 Техника и технологии строительства**.

Рабочая программа учебной дисциплины может быть использована в программах дополнительного образования, при подготовке и переподготовке специалистов.

### 1.2. Место дисциплины в структуре программы подготовки специалистов среднего звена

Учебная дисциплина **ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности** входит в общий гуманитарный и социально-экономический цикл.

### 1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:

#### **Базовая часть**

В результате освоения дисциплины студент должен **знать**:  
лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности

В результате освоения дисциплины студент должен **уметь**:  
-общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;  
-переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;  
-самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;

**Вариативная часть** – предусмотрена (18 часов практических занятий).

В процессе освоения дисциплины студент должен овладевать общими компетенциями:

ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам;

ОК 02. Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности;

ОК 03. Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие;

ОК 04. Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами;

ОК 05. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста;

ОК 06. Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей;

ОК 07. Содействовать сохранению окружающей среды, ресурсосбережению, эффективно действовать в чрезвычайных ситуациях;

ОК 08. Использовать средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья в процессе профессиональной деятельности и поддержания необходимого уровня физической подготовленности;

ОК 09. Использовать информационные технологии в профессиональной деятельности;

ОК 10. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках;

ОК 11. Использовать знания по финансовой грамотности, планировать предпринимательскую деятельность в профессиональной сфере.

ПК 3.3 Обеспечивать ведение текущей и исполнительной документации по выполняемым видам строительных работ.

#### **1.4.Количество часов на освоение программы учебной дисциплины:**

Объем образовательной программы **170 часов:**

- учебные занятия **154 часов**, в том числе на практические, лабораторные работы \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_ **часов**, курсовые работы (проекты) \_\_\_\_\_ часов;
- самостоятельные работы \_\_\_\_\_ **16\_\_ часов**;
- консультация \_\_\_\_ - \_\_\_\_ **часов**;
- промежуточная аттестация - **дифференцированный зачет по 2 часа** в 6 и 8 семестре.

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

<i>Вид учебной работы</i>	<i>Объем часов</i>
<b>Объем образовательной программы (ВСЕГО)</b>	<b>170</b>
<b>Всего учебных занятий,</b>	
в том числе:	
теоретическое обучение	
лабораторные работы	
практические занятия	<b>154</b>
контрольные работы	
курсовая работа (проект)	
<b>Самостоятельные работы</b>	<b>16</b>
в том числе:	
самостоятельная работа над курсовой работой (проектом)	
другие виды самостоятельной работы: - работа с профессионально ориентированными текстами - создание презентаций Power Point	<b>16</b>
<b>Промежуточная аттестация</b> в форме <i>зачета / дифференцированного зачета / экзамена</i> (форма записывается в соответствии с учебным планом)	<b>Дифференцированный зачет</b> - 6 семестр, <b>Дифференцированный зачет</b> - 8 семестр

## 2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины Иностранный язык в профессиональной деятельности

Наименование разделов и тем	№ занятия	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5	6
<b>2 курс, 3 семестр</b>					
<b>Раздел 1. Иностранный язык в профессиональном общении</b>		<b>Содержание учебного материала</b>	<b>20</b>		
<b>Тема 1.1 Мой колледж. Моя профессия</b>					OK 01-06, OK 09-10
	1	<b>Иностранный язык в профессиональном общении. Мой колледж. Моя профессия.</b> Учеба в колледже. Система профессионального образования . Актуализация лексики в устной и письменной речи.. Грамматика: Множественное число существительных.	2	2	
	2	<b>Моя специальность. Введение лексики.</b> Развитие монологической и диалогической речи.	2	2	
	3	<b>Возможности карьерного роста.</b> Выполнение упражнений на развитие лексико- грамматических навыков. Грамматика: Артикль the и a(an) в английском языке.	2	2	
	4	<b>История развития строительства. Первые постройки.</b> Введение и актуализация лексики. Работа с текстом. Грамматика: Употребление глаголов to be и to have .	2	2	
	5	<b>Римская архитектура.</b> Выполнение упражнений на развитие лексико- грамматических навыков. Работа с текстом	2	2	
	6	<b>Современные тенденции в развитии строительного производства.</b> Чтение и работа с текстом «Биоклиматическая архитектура» Грамматика: Неопределенные местоимения some, any , no и их производные.	2	2	

	7	7	<b>Чтение и работа с текстом «Биоклиматическая архитектура - 2»</b>	2	2	
	8	8	<b>Новые тенденции городского менеджмента.</b> Введение и актуализация лексики. Работа с текстом. Грамматика:оборот There is/ There are..	2	2	
	9	9	<b>Требования к профессии. Современный менеджмент в конкуренции строительной промышленности.</b> Выполнение лексико- грамматических упражнений на развитие лексико-грамматических навыков. Грамматика: Степени сравнения прилагательных и наречий..	2	2	
	10	10	<b>Самостоятельная работа обучающихся № 1.</b> Подготовить презентацию по теме «Моя специальность»	2	2	
<b>Раздел 2. Профессиональный модуль</b>			<b>Содержание учебного материала</b>	<b>8</b>		ОК 01-06, ОК 09-10, ПК 3.3
<b>Тема 2.1</b> Введение в основы перевода текстов профессиональной направленности и технической документации.	11	1	<b>Профессиональный модуль. Введение в основы перевода текстов профессиональной направленности и технической документации.</b> Научно- технические стили русского и английского языков. Грамматика: Основные типы вопросов в английском языке.	2	2	
	12	2	<b>Особенности лексики и перевода иностранной и научно-технической литературы.</b> Грамматика: Безличные и неопределенно- личные предложения.	2	2	
	13	3	<b>Перевод инструкций при работе на строительной площадке.</b>	2	2	
	14	4	<b>Самостоятельная работа обучающихся № 2.</b> Перевести инструкцию.	2	2	
			<b>Содержание учебного материала</b>	<b>46</b>		
<b>Тема 2.2</b> Виды, свойства и функции современных строительных материалов, изделий и конструкций.	15	1	<b>Виды, свойства и функции современных строительных материалов, изделий и конструкций.</b> Строительные материалы, их свойства и функции. Введение и актуализация лексики по теме. Чтение, перевод и работа с текстом . Грамматика: Числительные. Порядковые и количественные числительные. Дроби. Даты.	2	2	ОК 01-06, 09-10, ПК 3.3



	16	2	<b>Современные строительные материалы -1.</b> Введение и актуализация лексики по теме. Чтение, перевод и работа с текстом. Грамматика: Время. Дни недели. Названия месяцев. Времена года. Выражения, связанные со временем.	2	2	
	17	3	<b>Современные строительные материалы -2.</b> Введение и актуализация лексики по теме. Чтение, перевод и работа с текстом.	2	2	
<b>2 курс, 4 семестр</b>						
	18	4	<b>Натуральные строительные материалы.</b> Выполнение лексико-грамматических упражнений на развитие лексико- грамматических навыков. Грамматика: Предлоги места, направления, времени.	2	2	
	19	5	<b>Лексико- грамматический практикум по изученным темам.</b> Развитие диалогической и монологической речи с использованием профессиональной лексики.	2	2	
	20	6	<b>Древесина. Свойства.</b> Выполнение лексико- грамматических упражнений на развитие лексико- грамматических навыков. Грамматика: Фразовые глаголы.	2	2	
	21	7	<b>Изделия из дерева.</b> Выполнение лексико- грамматических упражнений на развитие лексико- грамматических навыков. Грамматика: Времена английского глагола. The Present Simple. Активный залог.	2	2	
	22	8	<b>Детали из дерева. Преимущества и недостатки.</b> Чтение и работа с текстом.	2	2	
	23	9	<b>Искусственные строительные материалы.</b> Грамматика: Времена английского глагола. The Past Simple. Активный залог.	2	2	
	24	10	<b>Химия в строительстве.</b> Введение и актуализация лексики по теме. Чтение и перевод текста.	2	2	
	25	11	<b>Композитные материалы.</b> Введение и актуализация лексики по теме. Чтение и перевод текста. Грамматика: Времена английского глагола. The Future Simple. Активный залог.	2	2	
	26	12	<b>Стекло.</b> Введение и актуализация лексики по теме. Чтение и перевод текста .Чтение, перевод и работа с текстом.	2	2	
	27	13	<b>Материалы из пластика.</b> Грамматика: Времена английского глагола. The Present Continuous. Активный залог.	2	2	
	28	14	<b>Металлы.</b> Выполнение лексико- грамматических упражнений на развитие навыков.	2	2	

	29	15	<b>Свойства металлов.</b> Чтение, перевод и работа с текстом. Грамматика: Времена английского глагола. The Past Continuous. Активный залог.	2	2	
	30	16	<b>Сплавы в строительстве.</b> Развитие лексико- грамматических навыков.	2	2	
	31	17	<b>Кирпич. Свойства и применение.</b> Введение и актуализация лексики по теме. Работа с текстом. Грамматика: Времена английского глагола. The Future Continuous. Активный залог.	2	2	
	32	18	<b>Виды кирпича.</b> Чтение и перевод статьи. Парная работа. Тестирование.	2	2	
	33	19	<b>Керамика..</b> Выполнение лексико- грамматических упражнений на развитие навыков перевода. Грамматика: Времена английского глагола. The Present Perfect. Активный залог.	2	2	
	34	20	<b>Бетон. Строительный раствор.</b> Чтение и работа с текстом. Выполнение лексико- грамматических упражнений.	2	2	
	35	21	<b>Самостоятельная работа обучающихся № 3:</b> подготовить презентацию по теме «Строительные материалы».	2	2	

			<b>3 курс, 5 семестр</b>			
<b>Тема 2.3</b> Части здания.			<b>Содержание учебного материала</b>	<b>32</b>		OK 01-06, 09-10, ПК 3.3
	36	1	<b>Части здания.</b> Выполнение упражнений на развитие лексико- грамматических навыков. Грамматика: Времена Английского глагола. Страдательный залог.	2	2	
	37	2	<b>Фундамент.</b> Чтение, перевод и работа с текстом .	2	2	
	38	3	<b>Виды фундамента.</b> Введение и активизация лексики, чтение и работа с текстом. Грамматика: Модальные глаголы Can, May, Must, Should, Ought to, Would, Need, Shall.	2	2	
	39	4	<b>Крыша. Ее функции.</b> Введение и активизация лексики, чтение и работа с текстом. Грамматика: Времена английского глагола. Past Perfect активный залог.	2	2	

	40	5	<b>Виды крыш.</b> Выполнение упражнений на развитие лексико-грамматических навыков и диалогической речи. Парная работа. Грамматика: Словообразование в английском языке.	2	2	
	41	6	<b>Потолок. Подвесной потолок.</b> Выполнение упражнений на развитие лексико- грамматических навыков и диалогической речи.	2	2	
	42	7	<b>Балки.</b> Чтение и работа с текстом. Выполнение упражнений на понимание содержания текста. Грамматика: Причастие настоящего времени.	2	2	
	43	8	<b>Стены.</b> Классификация стен. Введение и актуализация лексики. Чтение и работа с текстом. Выполнение упражнений на понимание содержания текста.	2	2	
	44	9	<b>Дизайн стен.</b> Введение и актуализация лексики. Чтение и работа с текстом. Выполнение упражнений на понимание содержания текста. Грамматика: Причастие прошедшего времени.	2	2	
	45	10	<b>Перекрытия.</b> Введение и актуализация лексики. Чтение и работа с текстом. Выполнение упражнений на понимание содержания текста Грамматика: Инфинитив - неличная форма глагола..	2	2	
	46	11	<b>Кладка из кирпича.</b> Кирпич, как строительный материал.	2	2	
	47	12	<b>Окна.</b> Введение и актуализация лексики. Чтение и работа с текстом. Выполнение упражнений на понимание содержания текста. Грамматика: Герундий и его формы.	2	2	
	48	13	<b>Материал для оконных рам.</b> Введение и актуализация лексики. Чтение и работа с текстом. Выполнение упражнений на понимание содержания текста.	2	2	
	49	14	<b>Пол. Напольное покрытие.</b> Введение и актуализация лексики. Чтение и работа с текстом. Выполнение упражнений на понимание содержания текста.	2	2	

	50	15	<b>Паркетный пол.</b> Чтение, перевод и работа с текстом. Грамматика: Инфинитивные обороты: Объектный инфинитивный оборот.	2	2	
	51	16	<b>Самостоятельная работа обучающихся № 4:</b> составление глоссария- словаря узкоспециализированных иноязычных терминов в отрасли строительства с толкованием, комментариями и примерами.	2	2	
<b>3 курс, 6 семестр</b>						
<b>Тема 2.4.</b> Оборудование строительной площадки. Строительная техника.			<b>Содержание учебного материала</b>	<b>16</b>		
	52	1	<b>Оборудование строительной площадки. Строительная техника.</b> На строительной площадке. Введение и актуализация лексики по теме. Грамматика: Инфинитивные обороты: Субъектный инфинитивный оборот.	2	2	ОК 01-06, 09-10, ПК 3.3
	53	2	<b>Оборудование стройплощадки.</b> Выполнение упражнений на понимание содержания текста. .Грамматика: Условные предложения трех типов.	2	2	
	54	3	<b>Строительные леса.</b> Выполнение упражнений на понимание содержания текста.	2	2	
	55	4	<b>Группы строительных машин.</b> Выполнение упражнений на понимание содержания текста .	2	2	
	56	5	<b>Транспортировочные машины.</b> Выполнение упражнений на понимание содержания текста. Грамматика: Составные предлоги	2	2	
	57	6	<b>Машины для земляных работ.</b> Выполнение упражнений на понимание содержания текста.	2	2	
	58	7	<b>Техника безопасности при работе на стройплощадке.</b> Выполнение упражнений на понимание содержания текста. Грамматика: Составные союзы.	2	2	
	59	8	<b>Самостоятельная работа обучающихся № 5:</b> перевод текста по профессиональной тематике.	2	2	
<b>Тема 2.5</b> Здание. Типы зданий.			<b>Содержание учебного материала</b>	<b>26</b>		ОК 01-06, ОК 09-10, ПК 3.3
	60	1	<b>Здание. Типы зданий. Архитектура зданий.</b> Введение и актуализация лексики по теме. Чтение и работа с текстом.	2	2	
	61	2	<b>Здания и требования к ним.</b> Введение и актуализация лексики по теме. Чтение и работа с текстом .	2	2	

	62	3	<b>Части зданий. Нагрузки и воздействие в здании.</b> Введение и актуализация лексики по теме. Чтение и работа с текстом.	2	2	
	63	4	<b>Гражданское строительство.</b> Введение и актуализация лексики по теме. Чтение и работа с текстом.	2	2	
	64	5	<b>Конструкции гражданских зданий.</b> Введение и актуализация лексики по теме. Чтение и работа с текстом.	2	2	
	65	6	<b>Типы гражданских зданий.</b> Введение и актуализация лексики по теме. Чтение и работа с текстом.	2	2	
	66	7	<b>Жилищное строительство.</b> Введение и актуализация лексики по теме. Чтение и работа с текстом.	2	2	
	67	8	<b>Самостоятельная работа обучающихся № 6.</b> Перевод текста по профессиональной тематике. Способы строительства. Введение и актуализация лексики по теме. Чтение и работа с текстом. Грамматика: Словообразование. Конверсия.	2	2	
<b>Тема 2.5</b> Контроль языковых компетенций.	68	9	<b>Контроль языковых компетенций.</b>	2	2	
<b>4 курс, 7 семестр</b>						
	69	10	<b>Промышленное строительство. Строительные профессии.</b>	2	2	
	70	11	<b>Виды промышленных зданий.</b> Грамматика: Повторение времен английского глагола. Тренировочные упражнения на употребление.	2	2	
	71	12	<b>Конструкции промышленных зданий.</b>	2	2	
	72	13	<b>Необычные архитектурные решения.</b> ФренкГери- наиболее важный архитектор нашего века.	2	2	
<b>Раздел 3. Деловая и профессиональная среда общения. Этика и нормы делового и профессионального общения.</b>			<b>Содержание учебного материала</b>	<b>10</b>		ОК 01-06, ОК 09-11, ПК 3.3
<b>Тема 3.1</b> Документы, деловая переписка, переговоры.	73	1	<b>Деловая и профессиональная среда общения. Этика и нормы делового и профессионального общения.</b> Документы, деловая переписка, переговоры. Деловое письмо. Структура. Виды деловых писем. Введение и актуализация лексики. Написание письма. .	2	2	
	74	2	<b>Письмо- запрос.</b> Введение и актуализация лексики. Написание письма.			

				2	2	
	75	3	<b>Письмо- предложение.</b> Введение и актуализация лексики. Написание письма.	2	2	
	76	4	<b>Договор. Правила делового общения.</b> Составление и драматизация диалогов.	2	2	
	77	5	<b>Самостоятельная работа обучающихся № 7:</b> Подготовка презентации по теме «Правила делового общения»	2	2	
<b>4 курс, 8 семестр</b>						
<b>Тема 3.2</b> Карьера, устройство на работу			<b>Содержание учебного материала</b>	<b>10</b>		ОК 01-06, ОК 09- 11, ПК 3.3
	78	1	<b>Карьера, устройство на работу. Документы.</b> Введение и актуализация лексики. Написание резюме.	2	2	
	79	2	<b>Написание заявление. Подготовительная работа к составлению заявления.</b>	2	2	
	80	3	<b>Заполнение анкеты.</b> Тренировочные упражнения. Работа с образцами.	2	2	
	81	4	<b>Собеседование.</b> Развитие навыков диалогической и монологической речи.	2	2	
	82	5	<b>Телефонные разговоры.</b>			
	83	6	<b>Частная деловая переписка.</b> Грамматика: Безличные и неопределенно- личные предложения.			
	84	7	<b>Самостоятельная работа обучающихся № 8:</b> работа с техническими текстами профессиональной направленности.	2	2	
<b>Тема 3.3</b> <b>Дифференцированный зачёт</b>	85	8	<b>Дифференцированный зачёт.</b> Контроль владения языковыми компетенциями в сфере профессиональной деятельности.	2	2	
<b>Всего часов: 170</b>						

### 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 3.1. Требования к минимальному материально – техническому обеспечению

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета.

Оборудование учебного кабинета «Иностранный язык»:

- посадочные места по количеству студентов;
- рабочее место преподавателя;
- комплект учебно-методической документации;

Технические средства обучения:

- компьютер;
- средства мультимедиа.

### 4. ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ

#### 4.1 Печатные издания:

##### Основные:

О-1. Безкорвайная Г. Т., Койранская Е. А., Соколова Н. И., Лаврик Г. В. Planet of English: учебник английского языка для учреждений СПО. 9-е изд. – М.: (ЭБС «Академия»), 2021г.

О-2. Голубев А.П., Коржавый А.П. Английский язык для технических специальностей = English for Technical Colleges: учебник для студ. Учреждений сред. проф. образования - 11-ое изд, испр. - М.: Издательский центр «Академия», ( в электронном формате, ЭБС «Академия»), 2020г.-208с.

О-3. Голубев А.П., Английский язык: учеб. для студ. учреждений сред. проф. образования / А.П. Голубев, Н.В. Балюк, И.Б. Смирнова - 19-е изд. стер. М.: Издательский центр «Академия», ( в электронном формате, ЭБС «Академия»), 2020г.-336с.

##### Дополнительные:

Д-1 Луговая А.Л. Английский язык для строительных специальностей средних профессиональных учебных заведений: Учеб. пособие / А.Л. Луговая. - М.: Высшая школа, 2006. - 166с.

Д-2. Попов С.А. Технический перевод и деловая коммуникация на английском языке: Учебное пособие / Новгор. Гос. Ун-т им. Ярослава Мудрого, - Великий Новгород, 2006 - 153с.

Д-3. Агабекян И.П.. Английский язык для ССУЗов. – М. ООО «Проспект»:», 2009.

Д-4 Т.Ю.Полякова, Е.В.Синявская. *Английский язык для инженеров.* - М.: Высшая школа, 2009, 463 с

Д-5 .Мюллер В.К. *Англо-русский и русско-английский.* – М.: Эксмо, 2008.

## **4.2 Электронные издания (электронные ресурсы)**

1. Система федеральных образовательных порталов Информационно - коммуникационные технологии в образовании. [Электронный ресурс] – режим доступа: <http://www.ict.edu.ru> (2003-2017)

2. Тексты на английском с переводом [Электронный ресурс] – режим доступа: <http://azenglish.ru/teksty-na-anglijskom-s-perevodom/>

3. Интерактивный английский. [Электронный ресурс] – режим доступа: <http://www.interactive-english.ru/topiki/>

4. Топики на английском для студентов. [Электронный ресурс] – режим доступа: <http://howeng.ru/topics-in-english-for-students/>

5. Английский язык. Архитектурные игры. *English for Architects games/ worksheets.* [Электронный ресурс] – режим доступа: <https://tefltastic.wordpress.com/worksheets/architecture/>



## 5. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ

### Иностранный язык в профессиональной деятельности

<b>Результаты обучения</b>  <b>(освоенные умения, усвоенные знания)</b>	<b>Критерии оценки</b>	<b>Формы и методы контроля и оценки результатов обучения</b>
<p><i>В результате освоения дисциплины студент должен <b>знать:</b> лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.</i></p> <p><i>В результате освоения дисциплины студент должен <b>уметь:</b> -общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; -переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; -самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;</i></p>	<p>«Отлично» - теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, умения сформированы, все предусмотренные программой учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено высоко.</p> <p>«Хорошо» - теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые умения сформированы недостаточно, все предусмотренные программой учебные задания выполнены, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.</p> <p>«Удовлетворительно» - теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые умения работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий содержат ошибки.</p> <p>«Неудовлетворительно» - теоретическое содержание курса не освоено, необходимые умения не сформированы, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки.</p>	<p>1. Оценка тестовых заданий по итогам изучения Раздела 1. «Иностранный язык в профессиональном общении» (КОС)</p> <p>2. Оценка понимания профессионально ориентированных текстов и выполнения заданий к ним: Раздел 2. Профессиональный модуль, Раздел 3. Деловая и профессиональная среда общения. Этика и нормы делового и профессионального общения (КОС)</p> <p>3. Оценка по результатам наблюдения за деятельностью студента в процессе освоения учебной дисциплины, выполнение самостоятельных работ:</p> <p><b>Самостоятельная работа №1:</b> <i>Подготовка презентации по теме «Моя специальность».</i></p> <p><b>Самостоятельная работа №2:</b> <i>Перевод инструкции.</i></p> <p><b>Самостоятельная работа №3:</b> <i>Подготовка презентации по теме «Строительные материалы»</i></p> <p><b>Самостоятельная работа №4:</b> <i>Составление глоссария- словаря узкоспециализированных иноязычных терминов в отрасли строительства с толкование, комментариями и примерами.</i></p> <p><b>Самостоятельная работа №5:</b> <i>Перевод текста по профессиональной тематике.</i></p> <p><b>Самостоятельная работа №6:</b> <i>Перевод текста по профессиональной тематике.</i></p> <p><b>Самостоятельная работа №7:</b> <i>Подготовка презентации по теме « Правила делового общения»</i></p> <p><b>Самостоятельная работа №8:</b> <i>работа с техническими текстами профессиональной направленности</i></p>

**6.ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ, ВНЕСЕННЫХ В РАБОЧУЮ ПРОГРАММУ**

<b>№ изменения, дата внесения, № страницы с изменением</b>	
<b>Было</b>	<b>Стало</b>
<b>Основание:</b>	
<b>Подпись лица, внесшего изменения</b>	